



# GAZET'A TRANSILVANIEI.

Gazet'a esse de 2 ori: Mercurea si Sambet'a, F'iea una data pe septemana, — Pretiulu: pe 1 anu 10 fl. v. a. Pentru tieri esterne 16 fl. v. a. pe unu anu s'eu 40 doideceri, or 3 galbini mon. sunat'oria. Se prenumera la postale c. r., si pe la DD. corespondenti. — Pentru serie ad. cam 10 vorbe mari s'eu mici inserate se ceru 8 cr. Tacs'a timbrala e 30 cr. de fiacare publicare. Fara depunerba acestui pretiu inainte nu se voru mai primi publicari.

Nr. 33.

Brasiovu, 27. Aprile 1863.

Anulu XXVI.

MONARCHIA AUSTRIACA.

## Primirea deputatiunei romane la Maiestate.

In 4. Maiu binevoi Mai. S'a imperatulu a primi deputatiunea romana pe la amediadi, primi si adres'a si respunse in tipulu urmatoriu:

„Cu placere Ve primescu pe Domni'a - V'ostre ca pe reprezentantii braviloru romani ai Marelui Meu Principatu Transilvani'a, cari Mi dederu repetite dovedi de neclatit'a loru credintia si alipire catra Mine si Cas'a Mea. In adres'a Mie predada si in cuventarea cea plina de mediu a Domnului Presiedinte alu Domniloru-V'ostre pe catu ati intaritu de nou aceste simtieminte, pe atatu multiamitori ati si recunoscutu cu incredere sincera fiesca acelea principia de statu, care prin diplom'a Mea din 20. Oct. 1860 si patent'a din 26. Febr. 1861 le-amu publicatu si care voru conduce lucrulu la mantuitoarea straformare a intregi Monarchie. Pe-candu primescu Eu incredintiarile Domniloru-V'ostre, cari corespundu forte bine la impregiurarile celea grele de facia, Ve imputernicescu totu-deodata a impartasi aceste comitentiloru Domniloru-Vostre, caror'a Eu remanu si de aici incolo in gratia si favore binevoitoriu.“

Mai. S'a imperatulu si-au petrecutu timpu mai indelungatu cu conducatoriulu si cu membrii deputatiunei. Mane in 5. e soarea la ministrulu de statu.

Tel. lui „H. Z.“

## Congresulu seu conferint'a nationala.

Siedinti'a II dupa stenografia,  
tienuta in Sibiu in 9/21. Aprile 1863.

(Urmare din Nru tr.)

Decandu au venitu patri'a nostra sub scutulu casei habsburgice, de atunci amu inceputu a resuffa. Acesta casa domnitore totudeaun'a au facutu propositiuni regesci la dieta pentru binele nostru, au datu porunci, ca se ni se faca dreptate. Cine au fostu piedec'a? Cele diece pecate. Au venitu, Domniloru! an. 1848: atunci se striga, ca toti suntemu liberi si egali indreptatiti cu ceilalti; inse totu acele legi din 48, precumu bine scimu, Domniloru! au fostu acelea, care au sustienutu cele 10 pecate, dupa cumu din destulu s'au desfasiuratu acelea din partea Esc. Sale D. Eppu Br. de Siagun'a.

Acumu amu capetatu trei acte de mare insemnate, adeca diplom'a din 20. Oct. 1860, patent'a din 26. Febr. 1861 si resolutiunea catra natiunea romana din 18. Oct. 1862. Domniloru! Nu remane nici o indoiea, ca numai prin aceste acte potemu ajunge, ca natiunea romana se scape de sub jugulu celoru 10 pecate si se fia natiunea natiune, si religiunea religiune. Dar d'icu unii, ca se crutiamu pre celelalte natiuni si se asteptamu pana la dieta? Aici nu e vorb'a de crutiare Dloru. Noi mai nainte ne-amu dechiaratu pentru actele acestea; dupa noi au urmatu fratii nostrii sasi, si s'au dechiaratu pentru ele; — magiarii singuri au fostu aceia, cari au facutu forte multu chiaru pentru esirea diplomei din 20. Oct. 1860, dupa cumu bine au

deslucitu Esc. S'a Bar. de Siagun'a, ce s'au intemplantu in senatulu imperialu.

Nu credeti, Dloru, ca demonstratiunile suntu tote adeverate, ci credeti, ca si natiunea magiara e aplecata catra diploma (Voci: nici vorba!) si daca e pentru diploma, apoi patent'a e mai puçinu decatu diplom'a?! Insii magiarii au disu in congregatiunile marcale comitatense, ca priimescu si ei instructiunile provisorie comitatense, dupa cumu au disu: din respectu catra Mai. S'a. Intr'acelea e cuprinsa diplom'a si patent'a, care noi, — precuntu amu disu, inainte le-amu priimitu.

Domniloru! me restringu si eu la aceea, ca si eu me alaturu la propositiunea Esc. Sale D. Eppu Br. Siagun'a, cumuca pe lenga acele 4 puncte se stea adres'a nostra, inse la punctulu alu 4-lea cugetu eu, ca aru fi mai potrivit se dicemu, ca noi ii multiamimu Mai. Sale pentru-ca ni s'au promis respectarea limbei si regularea referintelor nationale la cea mai d'antaia dieta. (Se traiasca.)

D. Pres. metr. Siolutiu. Domniloru! Tocm'a eu amu fostu acel'a, care eri amu fostu prefptu diu'a de astadi pentru o consultare despre principiale acelea, care aru trebui se vina in umilit'a nostra adresa de multiamita catra preinduratulu nostru monarchu. Initiativ'a acest'a au binevoitu Esc. S'a D. Eppu si Bar. de Siagun'a — mie prea veneratu colega — a o luá. Esc. S'a combinative asemenandu preainalt'a resolutiune c. r. la petitiunea Romaniloru cu diplom'a din 20. Oct. 1860, au aretatu fundamentulu acel'a, pe care aru trebui adres'a nostra indreptanda catra c. r. apostolic'a Maiestate se se baseze. Eu fundamentulu acest'a-lu facu de alu meu si-lu numescu a fi alu meu, si socotescu ca nu se afla nime, care se nu-lu recunosca de fundamentu legiuitu, pentru ca elu se baseza pe diplom'a din 20. Oct. 1860, pe care noi cu totii o amu priimitu; noi nu amu priimit'o inse numai asiá ca o scrisore, care d'ora da numai autonomi'a, numai constitutiunea cea vechia cu afundu taiat'orele schimbare ale Transilvaniei, ci amu priimit'o cu tote consecuintiele, ce se cuprindu in diplom'a acest'a, dintre care un'a e si patent'a din 26. Febr. 1861.

Celu ce au priimitu diplom'a, au priimitu si patent'a, si credu, ca intre noi si in natiunea nostra nu va fi nime, care se priimesca un'a fara de alt'a (Strigari: Forte bine!) Asiá fundamentulu, pe care aru trebui se se faca acesta adresa de multiamita, e unu fundamentu legiuitu, desvoltatu si tare, care trebuie se remana neclatitu. Ilustritate'a S'a D. vice-presiedinte gubernialu au facutu bine si au desfasiuratu totu lucrulu mai pe largu, istorice-chronologice, din tempu in tempu; si cu privire la observatiunea preanonratului D. Baritiu numai atat'a se-mi fia iertatu a reflecta, cumca acea deductiune au fostu forte necesaria (Strigari: Asia e!); pentruca pote ca pentru unii din noi au potutu se fia disele Dluí vice-presiedinte de prisosu, dar pentru cei mai multi n'au fostu de prisosu. Ca-ci credu, ca suntu mai multi, cari nu au sciutu acest'a, si omulu de multe ori gresiesce din nesciintia; au trebuitu dara se fia cineva, ca nesciinti'a acest'a se o delature, si acest'a au facutu-o Esc. S'a D. Eppu si Ill. S'a D. vice-presiedinte; asia dar socotescu, ca au fostu deductiunea

aceea foarte de lipsa. Nu e nime aici, care se se indoiésca dar despre cursulu mergerei petitiuniloru nóstre, prin care noi amu priimitu diplom'a din 20. Oct. 1860, cu tóte consecuintiele cele esite din diploma, dîcu, ca nu e nici unulu, care aceast'a se nu o priimésca; dara numai in formarea lucrului ar mai fi ceva dubietate, dar in meritulu lucrului ne invoimu cu totii. (Asiá e!)

Eu amu disu in cuventarea mea de eri, cumuca dragostea si alipirea natiunei romane catra monarchulu seu si catra cas'a domnitóre nu cunósce otaru, si credint'ia ei in preamarea indurare a monarchului seu e foarte tare; amu pomenitu, ca romanulu nici odata nu póte fi nemultiamitoriu catra imperatulu seu (Se traiésca!) de óre-ce dela gloriosulu nostru imperatu Franciscu Josifu I. (Se traiésca!) asiá mari daruri si beneficiuri au priimitu, catu natiunea nóstra in 500 ani n'au priimitu. Nu s'au aflu inca pana acumu nici unu rege alu Ungariei, ori unu Principe alu Transilvaniei, care se se fia induratu a grai asiá umanu, asiá parintesc e si cu asiá mare ingrigire, precumu s'au induratu a grai Mai. S'a acumu catra noi. De aceea dar se priimim diplom'a cu tóte consecuintiele ei, carele pe bas'a petitiunei din 10. Dec. 1860 si pe bas'a celoru 4 puncte, pe care Esc. S'a le-au aretatu si foarte pe largu le-au dedusu Ill. S'a D. vice-presiedintu, credu ca nime nu se va indoi. Me intorcu si la aceea, ce au propusu mai multi, cá nu cumuva natiunalitatea se fia uitata in adres'a aceast'a. Eu credu, Domniloru! ca candu vomu aduce noi neclatit'a credintia si alipire catra tronulu Maiestatii Sale, nici odata nu va luá in nume de reu, déca noi vomu pomeni ceva si despre constituirea natiunei nóstre. Acést'a are fundamentu in tóte petitiunile nóstre de mai nainte. In 48 natiunea nóstra cu foculu celu mai mare s'au dechiaratu pre sine natiune de sine statatóre si independinte de celelalte natiuni, si ca va respectá pre celelalte nationalitati, numai poftesce si ea reciprocitate. De aci 'nainte n'amu lasatu nici unu privilegiu in petitiunile nóstre ne'trebuintiatu, staruindu cá se se considere si se se puna la locul celu legiuitu alu ei si natiunea nóstra — Asiadar eu me alipescu si spriginescu opiniunea acelor'a, cari voiescu si dorescu, cá si cu acestu privilegiu inarticularea natiunei se se pomenésca cu atat'a mai multu, cu catu si Mai. S'a imperatulu s'au induratu in propusetiunile sale regesci a se ingrigi despre inarticularea nóstra. Cu tóte ca acele cuvinte din propositiune suntu ale Mai. Sale, Domnului pamentescu, pre care l'au renduitu Ddieu se faca dreptate pe pamentu: totusi socotescu se ne rogamu cu umilintia, cá se potemu cá natiune a ne sili cu tóte poterile a duce la deplinire tóte cererile nóstre. Pentru-aceea Ill. S'a D. v.-pres. gub. au binevoitu a aretá si a formulá, cumuca in ce tipu se se faca adres'a nóstra, in care, dupa cumu socotescu eu, au binevoitu a pune aceea, cum-ca pe bas'a egalei indreptatiri se fimu pusi in stare legala in dieta; legalnicesce a ne sili se promovam si se ajutam, cá intentiunile Mai. Sale se se duca in deplinire, inse cu acea adaugere, cumuca cá natiune cu poteri indoite si cu totu zelulu se potemu promová iutentiunile Mai. Sale, si credu, ca toti romanii suntu odichniti si asteptamu aceea. Deci pentru dobandirea tempului socotescu, ca mai bine se se aléga o comisiune, care se formeze o adresa, dupa cumu am dîsu; aceea adresa comisiunea o va substerne adunarei natiunale, si apoi adunarea in celu mai mare consensu-si va poté dá parerile sale, si pentru tempulu acel'a si eu-mi reservezu cuvinte de observare. --

D. Pres. Eppu Siagun'a: Se traiésca! Toti: Se traiésca! Se traiésca!

### Unde se afla romanii ardeleni dela diplom'a din 20. Oct. 1860 incóce!

Trebue se ne tragemu sam'a cu timpulu si prin urmare se remanemu in legaminte strinsa si cu trecutul, cu carele nu o potemu rupe de totu, pana nu ne vomu incheia socotéla curata in elu.

Cumu ne aflase provisoriuulu numitu alu lui Schwarzenberg et Bach in 1849—50 si ce amu patítu pana la elu, acésta se poté sci mai alesu din actele nóstre nationale cate s'au publicatu pana la 1851.

Prin cate amu trecutu sub cei 10 ani de tacere, s'a spusu cu privire la imperiulu intregu in senatulu imperialu din 1860; inse mai anumitu despre starea si sórtea Transilvaniei, despre referintiele popóraloru locuitóre in acelasiu si anume despre natiunea romanésca abia se atinsese ceva cá prin fuga. Pare-se ca inca de atunci eramu mangaieti pe sub man'a cu o dieta provinciala.

Ei bine, si ce avea romanii se spuna, pentru ce avea ei a se vaiera pana la 20. Oct. 1860?

La acésta intrebatiune trebue se respundemu, pentru cá se cunóschemu mai curatu, unde ne aflamu a s t a d î.

Noi scimu cu totii celea ce le-amu cerutu dupa esirea diplomei. Óre inse ce aveamu se ceremu in restimpulu dintre provisoriu si dintre 20. Oct. 1860 déca nu amu fi fostu opriti a ne deschide gur'a? Se le combinam pre tóte si se vedemu ce ne remane cu totu dreptulu de a mai cere. Óre numai cele 12 postulate dela Sibiu si altu nimicu?

Preste cateva septemani avemu se ne alegemu deputati la dieta. Acelorasi nu li se va poté da instructiune; prin urmare trebue se'i informam pre calea publicitatii de ceea ce ne dóre si de ceea ce voimu se avemu.

Fiinduca noi brasiovenii suntu mai aprópe de un'a din vetrele publicitatii, dati-ne voia cá se facemu inceputulu cu unu memorialu, pre carele noi ilu naintaseram in an. 1860 atatu catra In. S'a archiducele presiedinte alu senatului imperialu, catu si catra Episcopulu gr.-res. din Ardealu in calitatea sa de senatoru si totu odata catra unu altu senatoru romanu. Acelu memorialu coprindea urmatórele:

„Natiunea Romana din Transilvani'a constatóre din 1 mil. 400,000 suflete a creditu mai multu timpu, cumuca sacrificiele sale si neconditionatulu seu devotamentu, cu care in anii de mari calamitati sia tienutu de a s'a datorintia a sprigoni caus'a drépta a preinaltei case Domnitóre austriace, va fi celu puçinu recunoscuta intru atat'a, incatu atitudinea si purtarea ei, se insufe pe viitoru o incredere eorespondiatóre sinceritatii si devotamentului aceleiasi. De si acésta incredere in urmarea unoru calumnii cumplite, care s'au latitu cá in adinsu in contr'a si spre stricatiunea romaniloru transilvani, in anii din urma a suferitu óresicare lovituri grele; de si romanii in dílele acestea suntu priviti de catra o parte mare a organeloru gubernementale cu ochi foarte prepuitori: totusi ei credintiosi naturalului loru caracteru, pe care l'au formatu seculii, de asi avé totu deaun'a anim'a la locu, de a se respicá pururea cu sinceritatea filoru catra parinte, pe lenga ce dorescu a'si manifestá si astadata a loru multiamita catra preanaltulu tronu c. r. pentru drepturile si favórele cate li se vedu acordate de senatulu imperialu inca si in aceste díle de ispita dorintiele, pászurile si necasurile loru de care se simtu greu asupriti.

Acelea pászuri si necasuri se cuprindu dupa a subscrisitoru parere in urmatórele

#### P u n t u r i :

1. Absolut'a infrenare a tipariului romanescu, nu numai prin legea generala de presa in sinesi foarte aspra, ci si mai virtosu prin o multíme de ordinatiuni presidiale cu totulu arbitrariei, esionale, esite in cursu de optu ani numai cu scopu, cá romanulu nici odata se nusi póta descoperi nici o dorintia si nici o durere séu asuprire prin canalulu publicitatii.

2. Respingerea limbei romanesci din cancelariile oficiolatoru publice, introducerea limbei germane pana si in cancelariile comuneloru satesci, de unde apoi purcese nespus'a greutate pentru romani de asi poté substerne plansorile loru incai prin rugaminti private, si neputint'ia de a mai primi resolutiuni si decisiuni in limb'a loru nationala; o impregiurare acésta cu atatu mai vatamatóre pentru romani, cu catu in acelasi timpu ungaro-secuici sciura se stórca totufeliulu de hotariri oficiale in limb'a magiara. — In legaminte cu acestea:

3. Procedur'a civila de acumu, impreunata cu spese infricosiate, inmultíte inca si prin monopolulu institutului advocatiloru e foarte asupritóre, inoatu prin acelasi seu ruinatu si pana acumu atatea mii de familii, ceea ce se poté adeveri cu mii de esemple triste.

4. Batujocur'a ce s'a facutu natiunii, limbei si literaturii romanesci prin restaurarea la a. 1851 a legeri Teresiane, in puterea careia ori ce productu literariu romanescu, fia acelasi chiaru si o carte de rugatiuni, se tractéza intocma cá si cartile evreiesci, séu indirecte suntu cu totulu oprite de a se aduce in tierile austriace, candu din contr'a producte literarii de ale altoru natiuni suntu concese de a se aduce — cu esceptiuni prea puçine — din tóta lumea.

5. Prigonirea si punerea sub veghierea politiana a celoru mai multi romani de capacitate, torturarea loru spiritu-ala prin o vecinica neincredere si prepusu, prin mesuri cu totulu arbitrarie; o plansóre acésta, carea in a. 1857 s'a substernutu la in. c. r. ministeriu de esterne, inse fara nici unu rezultat.

6. Conturbarea consciintiei romaniloru prin suferirea de

esperimente proselitice; prin acést'a respingerea romanilor cu unu seculu mai inapoi.

7. Nesuferirea de a se aduna clerulu in sínóde diecesane, fara a caroru restaurare este prea bine sciutu, cumuca bisericile romanilor nici odata nu'si voru aflá odichna, nici clerulu lor nu va puté inaintá dupa dorintia; éra relegea si relative confesiunile si ritulu loru totudeaun'a se voru aflá in periculu de cadere, totudeaun'a intr'o lupta fatala, stérpa si compromitetória in tóte privintiele.

(Va urma)

Brasiovu, 8. Maiu. In recunoscinti'a multoru sacrificia, facute pentru binele, cultur'a si desvoltarea natiunei romane de unu timpu de 25 ani atatu pe campulu publicisticii catu si alu literaturii romane se intrunira mai multe dame romane din Pest'a si tramisera preactivului si rarului nostru barbatu si amicu **Georgiu Baritiu** de suveniru unu „Album“ splendidu, cusutu cu auru in catifea, urmatu de o adresa onorifica. Asemenea primi o adresa fórte amicabile si dela corpulu profesorilor din Blasiu gratulatória la Jubileulu literariu de unu patrariu de seculu. Dè cerulu! cá in finea iubileulu de 50 ani se i potemu redicá unu monumentu mai duratoriu deoatu brontiu, care se cumpunésca multímea si semnatatea faptelor lui, puse pe altariulu natiunei din copilaria pana in minutulu de atunci.

### Conchiamarea dietei Transilvaniei.

Cu tóte, ca chiaru si „Wiener Ztg.“ incredintiédia, ca numai in septeman'a asta viitória se potu publicá actele pentru conchiamarea dietei transilvane, totusi se strecura unele cuvinte, in care ar' suná rescriptulu imperatescu camu pe la inceputu, care ar' fi urmatórele:

„Insuffletú de dorinti'a a pune in ordine negotiale imperiului Meu spre multumirea popóreloru lui, si principiale diplomei emise in 20. Oct. si a-le patentei din 26. Febr. ale esecuta si in Marele Principatu Transilvani'a, ordonéza Mai. S'a conchiamarea dietei pe 1. Iuliu la Sibiu.

Fiinduca totusi conchiamarea dietei pe temeulu determinatiunilor celor vechi de dreptu de statu ale M. Principatu Transilvani'a nu se póte efeptuá, asiá Mai. S'a a binvoitu a'si dá pré'nalt'a s'a sanctionare la ordinea de alegere pentru dieta care sesi cuprinde in rescriptulu acestu regescu sol.“

Dupa acést'a introductiune urméza legea de alegere, care nu multa modificatiune va avé din ceea ce o publicaseramu in Nr. 20, incatu privesce la numerulu deputatiloru si impartirea loru pe districte si localitati. — Totu camu asemené voru suná si propositiunile regie, pe care le insiraramu pe scurtu in Nr. tr. Asteptamu, cá in septeman'a acésta séu in cea viitória se ne potemu bucurá de publicarea acestoru acte, care stau inca la cancelari'a de curte.

— Din Sibiu se si simtí, cumuca unu consiliariu edilu séu architectu L. Ludwig Zettl ar' fi tramisu din Vien'a aici spre a adiustá localitatile si a intetí adaptarea loru pentru dieta.

— Dorinti'a pentru conchiamarea dietei in Ungari'a inca a inceputu a fi activa. Se lasamu, ca serbii din comit. Sirmiei au tramisu o deputatiune la Maiestate, cá se se róge pentru conchiamarea dietei si regularea referintieloru de statu ale Voivodinei, dar' apoi si romanii din Ungari'a si Banatu se misca in directiunea acésta, si camer'a comerciala din Timisióra inca petitioná pentru conchiamarea dietei Ungariei, primindu si respunsu dela cancelari'a Ungariei, care dá sperantia a se implini dorintiele camerei.

S. Sebesiu 5. Maiu (23. Aprile.) Astadi D. Gregoriu de Popu, decimatoru regescu. in urmarea unei bóle mai lungi s'a mutatu la cele ceresci, lasandu pe urm'a sa in celu mai profundu doliu pe preaiubita'si soçia impreuna cu trei fii ai sei, Joanu, asesoru de tribunala, Nicolae, senatoru si Grigorie, jude alu scaunului Mercurii, impreuna cu respektivele socii si cu pruncii acestor'a. O familia romanésca nobila, nu numai intru intielesu diplomaticu, ci in celu mai strinsu intielesu moralu si relegiosu isi perdú pre alu seu patriarchu, pre modelulu virtutii, alu ospitalitatii si alu faceriloru de bine pentru toti carii l'au cunoscutu mai deaprópe. Cerulu se ne dea mai multi barbati cá Grigoriu Popu si multe mii de familii precumu suntu acelea, care plangu perderea celui repausatu.

AUSTRIA. Vien'a, 5. Maiu. Primirea deputatiunei romane la Mai. S'a o descriu diurnalele vienesese pe intrecute. Botschafter díce, ca Esc. S'a P. Eppu si Presiedinte, despre care „Pres'a“ simtiesce, ca se va denumi de Metropolitu, a

tienutu o avorbire catra Maiestate, care trebue se se numésca unu manifestu stralucitu politicu alu romanilor, cá care de 2 ani, in favórea si recunóscerea cea entusiastica a constitutiunei imperiale, n'a mai fostu pana acumu. —

Mai incolo díce, cumuca manifestarea acésta ése dela o poporime, care locuindu dincolo de Leitha erá espusa la totfeliulu de amagiri din mai multe parti, „in a carui fantasia visulu de marea Romani'a fermecatu de dincolo de pasurile Carpatiloru incóce lucrá intocma, cá si provocarea amagitória a maghiariloru, care inse intórse dosulu la ambe, spre a se devota cu sinceritate marelui faptu alu constitutiunei imperiale; pentru ea ea nu è unu poporu germanu, ci de alta limba, care nationalitatea s'a, autonomi'a s'a politica, precumu si desvoltarea culturai s'ale o conerede constitutiunei din Februariu, acésta è unu faptu de mare insemnatate, care numai in Austri'a, ci in tóta Europ'a va face o profunda impresiune. S'a clevetitu constitutiunea din Februariu din punctulu de vedere alu nationalitatiloru, s'au invinovatítu de apasarea nationalitatiloru si de germanisarea constitutionala a Austriei. Ambe imputari, de altufeliu de calibru fórte diversu, suntu nedrepte si acumu ese o poporime negermana, care nu è mai puçinu gealusa de nationalitatea s'a, lucrandu cu consciintia, de si fara ostentatiuni, la desvoltarea culturai ei, procede inaintea tuturoru popóreloru Austriei, si prin alipirea s'a da de minciuna si refrange prin fapt'a loru tóte aoelea invinuri mai bine, decatu cumu aru fi putut'o face acésta si celea mai splendide acte de statu.“

Eata asiá sci dovedi romanulu neclatit'a sa credintia catra dinastia, numai se nu fia nerecunoscutu, séu incarcatu cu prepusuri nemeritate! Analis'a avorbirei Esc. Sale si chiaru avorbirea in testulu seu o asteptamu dela man'a antaia. —

Chronic'a din afara.

### PRINCIPATELE UNITE ROMANE.

Bucuresci. In Brail'a capatá earasi comunitatea gréca de acolo o beserica pentru servitiulu in limb'a loru dela Domnulu; si municipalitatea din Brail'a pretinse, ca in tóte besericile s'a facutu servitiulu divinu pana acumu in limb'a romana si numai in beserica SS. Archangeli si romanesce si grecesce, asiá totusi li se concese acésta beserica de ministeriu, cá pana candu isi voru face grecii alta se se servésca si grecesce si romanesce. Cu bani tóte se potu desface cate se facu cu scopu pentru a castiga bani, eara cele ce se facu din principiu, convictiune pentru binele natiunei si din simtiu de dreptate, acele afla in soliditatea caracterului consistintia, si fractus illabatur orbis. —

Se suna, ca D. Negri si'ar fi datu demisiunea din postulu de agentu in Constantinopole din cauza, ca n'aru fi primitu locu oficialu in conferintiele ce se intrunira acolo in caus'a Principatelor, inse Bucium. deminte acésta scire, precum si scirea, ca s'aru in schimbá ministeriulu, dícundu, ca numai coalitiunea rosiloru cu boierii sciuti sternescu sciri de acestea, dorendu fórte, ca nu se afla la capulu trebei tocma acumu, candu se póte face mai multa chivernisala dela calugari greci cu caus'a mosieloru monastiriloru inchinate si a limbei. Seraca tíera romana! De te ar feri cerulu se nu cadu si tu la o óra rea suptu doba!!!

— Calugarulu Chirilu, care provocase pe arendasi se nu platésca arend'a la cas'a statului, ci la cas'a loru, s'a osenditu prin tribunalulu de Ilfovu la 3 ani munca la Giurgiu, pentru opunere la lege. Vomu vedé oumu se va mai metamorfosa si acésta mesura, ca amu ajunsu a nu mai da o para pe soliditatea de caractere.

**Diplomaticu.** Respunsulu Rusiei la notele poteriloru a urmatu; si celu catra D. de Balabin, sofulu rusescu din Vien'a datatu din 14. Aprile a. c. cuprinde urmatóriele:

Principele Gortsakoff díce: ca a priimitu in 5/17. Aprile a. c. dela agentulu Austriei o depesia a gr. Rechberg, privitória la starea de façade a regatului Poloniei, cá si dela curtile din Londonu si Parisu etc. si ca depesi'a lui catra bar. Brunow (solulu Rusiei in Londonu) ilu scutesce de necesitatea de a vorbi mai pe largu despre planurile imperatului seu. . . . Despre grati'a imperatésca díce, ca a datu dovada despre ea in manifestulu seu din 31. Martiu, (prin care publica amnesti'a cea renumita) si apoi díce: „Inaltulu meu Domnu 'si intipuesce ingrigirile, care le insufla cabinetului de Vien'a intemplantile celea demne de tanguitu din vecinatatea s'a, precumu si aceea, ca acelasiu pune fórte mare pretiu pe curmarea acestoru eveneminte. Inse in privinti'a acésta grigi'a lui nu póte se fia mai mare decatu cea, pe care o sacrifica inaltiatulu meu Domnu causei acesteia.

. . . Nu credem, cumuca (in privinti'a restatoriei pazei din laintru a regatului Poloniei) face de lipsa acumu antaiu a relega pe D. ministru (Rechberg) la „conjuratiunea permanenta, organisata in strainatate de catra partit'a revolutiunei europene, care e funtan'a capitala a misoariilor acestor'a.“

Gubernele esterne, cari, din privinti'a influintiei, pe care starea tierei acesteia e chlamata a o esercea asupr'a pazei Europei, se interesedia pentru liniscirea Poloniei, potu multu face spre a delaturá caus'a disordinei acesteia, a carei contralovire in urma le-aru atinge chiaru si pe ele; pana candu va susta acésta disordine, in totu casulu va avé urmarea de a trage dunga preste rezultatulu osteneleloru., pentru care ne jertfimu cu scopu de a restaurá pazea, de care au asemenea lipsa atatu tier'a aceea (Poloni'a) catu si statele invecinate.

Avemu terea convincere, ca cabinetulu din Vien'a din parte-si, remanendu in pusetiunea, care a luatu-o dela inceputulu miscariloru de facia, nu va lasá nemicu indereptu, spre a opune machinatiuniloru aceloru periculose astufeliu de mesuri, cari corespundu atatu intereselorui lui proprie, catu si repórtelorui lui internationale cu Rusi'a etc.“

— Din depesi'a acésta se vede, ca Rusi'a pórtá frica de conjuratiunea revolutiunei europene intru atata, incatu se vede silita a provoca si pe alte poteri spre a o sugrumá, fiinduca pana atunci ordinea in Europ'a e periclitata; ear' mai incolo, ca Rusi'a cu manifestulu despre amnestia, se crede a fi facutu de ajunsu pentru impacuirea Poloniei, si in urma, ca cu pusetiunea Austriei de pana acumu è multiamita. — Rusi'a dar' nu vré neci macaru dualismu in imperiulu seu, dandu autonomia Poloniei, cu atatu mai puçinu nedependinti'a ei, ci vré a capatá aliati, cu cari se calce pe cei ce apara conjuratiunea revolutiunei europene, fia ei, cine voru fi. —

Deci poterile apusene, cari precuventa restaurarea Poloniei, nu credem se fia maltiumite cu astufeliu de vorba. — Vom vedé si prin sierele respunsului' catra ele. —

#### Insurectiunea Polóna.

Unu telegramu din Cracovi'a 26. Aprile scrie, ca antisti'a revolut. a cetatei Varsavi'a prin ordine de dí din 21. o-presce darea contributiunei la gubernulu rusescu, ear' in 22. dupa „Czas“ la Pazurek lenga Olkusk dumiçá Mosakowski unu despartimentu rusu si 'i luá bagagea. —

Dupa cumu vedemu, in Posen Prusiei inca se afla mai mari miscari polóne revolutionarie decatu in Galici'a, cu tóte acesteia resbelulu garibaldianu, cu despartieminte mici imprastiete, succese de invinceri mari in contr'a unei armate compacte nu potu secerá, cu tóte ca gubernulu nationalu polonu a si esitu la lumina cu programa independentiei, care o si publicá. —

— 600 rusi fura siliti de catra insurgenti a fugi pe teritoriu prusianu. Comitétulu centralu revolutionariu mai dede o proclamatune, prin care provóca la unite sacrificia si lapedarea de or-ce interese in parte; si dupa ce arata cata stricatiune póte aduce desbinarea, ce incepuse intre dictatori, apoi acumu delatura or-ce dictatura, si primesce singuru in numele natiunei conducerea liberarei ei.

Telegramele cele mai próspete vorbescu despre infántiari de nóue corpui de insurgenti si despre nóue victorii guerilice, ear' in Litauni'a rescota totu cresce, incatu abia se afla familii, cari se nu iè parte la ea. Kolysko si Jablonowski suntu eroii dílei pe acolo in capulu a 2 corpuri volante; Riga, Wilna, Kowno si granitele prusiene la Memel si Tilsit suntu amenintiate. Insurg. Narbutt totu acolo se tiene cu desperata luptare.

Unu telegramu dela Danzig lenga Marea Baltica, 3. Maiu reportéza, ca insurgenti au trecut preste Düna. Asiá vedemu, ca rescóla polóna s'a intinsu pe totu teritoriulu provinciiloru fósté odata polonese; ear', Finlandi'a cauta la Svedi'a, din care fusese rupta de Rusi'a. Liberalii Rusiei inca 'si redica capulu si conjuratiuni se descoperira chiaru si in cuardi'a imperatului. Caus'a Poloniei amenintia cá unu noru greu plinu de tempestati grele. —

#### GRADIN'A

de ceresie si alte póme a Dlui Frätschkes in Mo-cierlicu, cu o casa de locuitu in stare buna, unu grasdiu pen-

tru 10 vite, unu semintiaru de arbori (scóla de pomi) imbuatit, d'impreuna cu o parte de padure de taiatu la margine, se vinde de voia buna.

Doritorii potu aflá deslucirile necesare pentru cumparare la proprietariulu gradinei. Brasiovu in 23. Aprile 1863. 2—2

#### Wilhelm Fink,

Doctoru de medicina si dentistu,

cu locuinti'a in Brasiovu, pregatesce totu soiulu de dinti artificiosi si se recomanda onor. publicu in deosebu cu pregatirea instrumentelor artificialose de mesteeatu, si a

#### dintiloru din cauciucu americanu

cari se distingu esttraordinariu prin natura, usiuratare si eftinatare.

Afara de acésta mai efectuea densulu inea si ori-ce operatiune dentistica, de estragerea maseleloru cu si fara narcóse (amortiéla) curatirea petrei (ruginei) de dinti, pilarea dintiloru scóburiti, si fiindu acésta de lipsa, si plumbirea maseleloru gaunóse, dupa-ee mai antaiu delaturéza durerea dintiloru prin unu miolocu aprobatu s. a. s. a.

Oarele de conversare: in cas'a lui Caracasiu, tergulu Pescelui Nru 315 in faci'a edificului teatralu, catulu I, inainte de amédi dela 9 $\frac{1}{2}$  pana la 11, dupa amédi dela 2—4 óre. Oarele de ordinatu in caus'a tuturoru bóleloru interne si dinafara la acelasiu timpu.

NB. Reparatiuni de instrumente artificiose pentru mestecatu, cari de aci inainte voru fi pregatite de altii, nu se voru primi. 3—3

Tutororu patimasiloru de dinti si cari au lipsa de ei se recomanda cu tóta onórea pe timpulu celu scurtu, iu care voru remané aici

#### FRIDERICU SCHWABE,

Dentistu indr. prin diregatori'a tierei si fiulu

#### ALBERTU SCHWABE,

Dentistu diplomatisatu.

Prin intrunirea nóstra ne aflamu cu atatu mai vertosu in stare a poté corespunde tuturoru pretensiuniloru, cu catu, ca noi redimati celu d'antaiu pe o praca de 20 de ani, su timpulu calatorie noi nóstre celei mai próspete la Vien'a, Dres'da, Norinberg'a, Berlinu, ne amu insusitu cu deplinatate tóte progresele facute mai vertosu in campulu tehnicei dentistice; noi ne recomandam dara pe lenga curarea tuturoru bóleloru de gura a) la prepararea

#### Dintiloru artificiali,

#### Cununa de dinti de jumetate séu intréga,

facuta prin aparatu de vaporu din celu mai finu Smaltu si Cauciucu vulcanisate dupa metod'a americana cea atatu de probata, precumu si de dinti americani (Hicory = Stifzähne) cu deosebire recomandabili in multe casuri. Ambele metode aplicande dupa masur'a respectiveloru impregiurari de gura — administra in man'a dedata cu artea multumirea reala a tuturoru pretensiuniloru ce trebue se se faca bunetii dintiloru artificiali, si delaturandu cu totulu legaturile cele adese superatorie de metalu si latunóie de metalu se potu cu totu drep-tulu numi o perfectiune straordinaria a artei dentistice.

Spre a face posibilá reparatura organeloru acestoru atatu de importante si celoru mai puçinu avuti, se defigu pretiurile fórte eftinu.

b) Pentru plumbuirea, pilirea si curatirea etc. scurtu la totu ajutoriulu arficiosu, ce are de scopu vindecarea si pastrarea buna a dintiloru stricati, ne aflamu prin comerciulu nostru in Vien'a, Berlinu si Parisu totudeaun'a provediuti cu cele mai nóue si mai bune preparate si instrumente.

c) scoterea dintiloru de totu stricati si nevindcabili si a radaciloru de dinti se face in modulu celu mai securu si mai crutiatoriu: la cecere, inse numai in casuri prea grele (prea arare ori) si cu narcosa. Pentru seraci ordinatiune gratuita.

Locuinti'a: Strata franciscaniloru Nr. 626, cas'a D. P. C. Cloos, catu primu. 1—3

#### Cursurile la bursa in 8. Maiu 1863 sta asia:

Galbini imperatesci	—	—	5 fl 29 cr. v. a
Augsburg	—	—	110 " 50 "
London	—	—	110 " 75 "
Imprumutulu nationalu	—	—	81 " 30 "
Obligatiile metalice vechi de 5 %	—	—	77 " — "
Actiile bancului	—	—	798 " — "
" creditului	—	—	198 " 50 "